

# "LA BONNE AUBERGE,"

**DIMANCHES  
WEEK-END  
VACANCES**

BULLETIN HEBDOMADAIRE DE GASTRONOMIE TOURISTIQUE  
ÉDITÉ PAR LA SECTION BELGE DE LA  
"LIGUE DES CENT MILLE,"  
POUR LA DÉFENSE DU BON MANGER  
PARAISANT LE VENDREDI SOIR



DIRECTION :  
39, AVENUE SLEECKX  
BRUXELLES  
TÉLÉPHONE : 15.88.32

Voyez en 4me page

## NOS ANNONCES

Il y a des choses qui vous intéressent !!

**SI VOUS ETES GOURMAND,  
devenez membre de la  
LIGUE DES CENT MILLE**

Droit d'inscription général, 1ère année : 5 fr.

### COTISATIONS :

Particuliers : 20 fr. par an.

Hôteliers : 30 fr. par an.

Assoc. Hôtelières et Touristiques : 100 fr. par an.

Compte Chèques : de Carsalade 1803.48.

Secrétariat pour la Belgique : 39, av. Sleenckx, Bruxelles — Téléphone : 15.88.32.

La « Ligue des Cent Mille » pour la Défense du Bon Manger, créée à Paris en 1928 est présidée par l'écrivain **Paul Reboux** et par Monsieur **Gaston Gérard**, maire de Dijon.

La section belge qui date de 1931, compte actuellement près d'un millier de membres.

Chaque membre de la Ligue reçoit une carte insigne.

**LA BONNE AUBERGE ET L'ANNUAIRE DU BON MANGER**, celui-ci indiquant tous les bons endroits de France, SONT ADRESSES GRATUITEMENT A TOUS LES MEMBRES DE LA LIGUE DES CENT MILLE EN BELGIQUE.

Des remises spéciales chez de nombreux fournisseurs sont accordées à la Ligue qui en fait bénéficier ses membres particuliers et hôteliers.

Nous indiquer en s'inscrivant : nom, prénoms, adresse et numéro d'auto.

## LES FRIANDISES BELGES

Macarons de Beaumont

Vincent-Dupuis, 24, Gd'Place BEAUMONT.

Moques de Gand

Babeluttas d'Ostende

Couques de Dinant

Nœuds de Bruges

Couques d'Assche

Speculaus et pains d'amandes de Bruxelles

Pain d'épices d'Anvers

Ballons de Tournai

Qui nous aidera à compléter cette liste ?

## Rallye-Déjeûners

Tout le monde aura compris, d'après ce titre, de quoi nous allons parler.

La Bonne Auberge organise à partir d'Octobre prochain des Rallye-Déjeûners qui auront lieu tous les quinze jours, et dont le premier en date est fixé à la première quinzaine d'Octobre.

Ce premier Rallye sera le Rallye Rouge et Blanc » ce qui signifie que tous les membres de la Ligue et lecteurs de la Bonne Auberge qui voudront y participer recevront pour la circonstance un fanion d'auto aux couleurs rouge et blanc qu'ils seront priés d'arborer ; ce qui signifie encore que nous prions les hôteliers de s'inspirer de ces couleurs aussi bien pour la décoration de leurs tables que pour l'élaboration de leur menu.

Chaque rallye suivant aura ses couleurs qui seront indiquées au fur et à mesure et en temps voulu.

Ceci dit, la première chose à savoir c'est : où nous ferons ce Rallye ?

Pour être fixés, nous prions les hôteliers que la chose intéresse — et nous ne doutons pas qu'ils seront nombreux — de nous proposer, pour un prix déterminé par personne, un menu comportant en outre apéritif, vins et café.

Pour fixer leurs idées nous les engageons à ne pas considérer ces rallye-déjeûners comme des affaires à gros bénéfice mais bien plutôt comme une excellente réclame pour leur maison où ceux d'entre nous qui auront gardé le souvenir d'avoir été bien traités, non seulement reviendront, mais enverront leurs amis. La Bonne Auberge d'ailleurs rendra compte de ces Rallyes de façon que tous ceux qui nous lisent sachent ce dont est capable celui qui nous aura traités.

Et maintenant nous attendons les propositions de nos hôteliers.

Mais comme l'organisation d'un premier Rallye de ce genre demande pas mal de temps et doit être fort soignée afin que la fête soit réussie, nous prions les hôteliers de noter que leurs propositions doivent nous parvenir pour cette première réunion gastronomique au plus tard le 12 Septembre afin que nous puissions les examiner et annoncer dans la Bonne Auberge du 15 Septembre l'endroit qui aura été choisi.

Dans ce même numéro nous ferons connaître les conditions pour participer au Rallye, où nous espérons réunir un grand nombre de nos amis, non seulement parce que nous sommes certains qu'ils feront un excellent déjeuner mais parce que de semblables réunions permettent de se mieux connaître et de mieux coordonner des efforts qui ne sont pas uniquement profitables aux hôteliers, mais dont tous les gourmets bénéficient également.

Que les hôteliers n'omettent pas de nous indiquer le nombre de convives qu'ils peuvent recevoir ; car le succès peut être plus grand que leur salle à manger et nous devons dans ce cas, soit remettre les adhérents en excès au Rallye suivant, soit prévenir que le nombre d'adhésions est limité et arrêter en conséquence les acceptations dès que ce nombre sera atteint.

En vue de cette éventualité les demandes d'inscription des membres et lecteurs sont reçues dès ce jour à la Bonne Auberge.

Quant à l'hôtelier qui aura été agréé pour un Rallye nous ne pouvons évidemment lui interdire de participer aux Rallyes suivants ; nous faisons cependant appel à son esprit de solidarité pour qu'il s'abstienne pendant un certain temps et laisse à ses collègues, le temps de courir leur chance.

Enfin annonçons dès à présent pour les Hôteliers qui voudraient s'y préparer, que le second Rallye (seconde quinzaine d'Octobre) sera le Rallye Vert et Tango » et que les propositions hôtelières peuvent nous parvenir jusqu'au 26 Septembre ; le choix de la Ligue devant être indiqué dans la Bonne Auberge du 29 Septembre.

C. M.

Toute proposition de Menu doit être accompagnée du rappel des couleurs du Rallye auquel elle se rapporte.

Nous reprendrons dans notre prochain numéro la suite de notre rubrique NOS BONS HOTELIERS.

## GASTRONOMIE INTELLIGENTE

Nous prévenons les hôteliers, tous les hôteliers, que c'est à titre absolument gratuit que nous signalons leurs initiatives sous cette rubrique. Nous souhaitons pouvoir la développer largement. Il ne tient qu'à eux de nous tenir au courant de ce qui vaut la peine d'y figurer.

Il y a, actuellement soixante-huit hôteliers intelligents....

## REFERENDUM

Nous prions nos membres et lecteurs de bien vouloir nous faire connaître confidentiellement leur avis sur la suite à donner à la demande d'inscription dans « La Bonne Auberge » des Etablissements suivants :

**Au Flan Breton**, 96, ch. d'Ixelles, Bruxelles. (9)

Tout établissement qui, après quatre parutions à cette rubrique n'aura été l'objet d'aucune critique sérieuse sera automatiquement inscrit.

## Où aller et où déjeuner le dimanche 3 septembre

**Avis important.** — Notre travail de sélection des bons endroits est loin d'être terminée; il se continue par radiations et par ajoutés; car nous avons pu indiquer des Etablissements douteux et en omettre d'excellents.

Que nos membres et lecteurs ne se fient donc pas à nos numéros périmés.

Messieurs les Hôtelières qui désireraient être recommandés sont priés d'en aviser la Ligue qui examinera leur demande. La recommandation est toujours gratuite et révoicable.

Tout établissement supprimé, l'est toujours pour un motif culinaire.

### ABBREVIATIONS :

M : Menu P : Pension W : Week-End.

\* Membre de la Ligue. (H) Ouvert toute l'année.

### A BRUXELLES

#### ANSPACH

**Au Filet de Sole**, 1, rue Grétry, T. 12.68.12.  
Pour son célèbre « **Filet de Sole** », Paul Bouillard ne fait pas de réclame; il la fait dans ses assiettes

Chapon Fin, 22, rue Grétry, T. 12.56.89.

Leyman, 64, rue Grétry, T. 11.26.70.

Lion d'Or, 43, rue Grétry, T. 11.26.38.

#### MARCHE AU POISSON

**Au Sabot**, 41, q. Bois-à-Brûler, Tél. 12.92.03.

(v. carte).

**Rest. Justine**, Marché Poissons, T. 10.05.56.

(v. carte).

La Marée

Gastronome, 43, Q. Bois-à-Brûler, T. 11.21.74.

Petit Louvain, 5, Q. Bois-à-Brûler, T. 12.48.98.

#### BROUCKERE

Silver Grill

#### \*ROTISSERIE D'ALSACE

104, Bd. Emile Jacqmain, T. 17.09.74.

M. 35.— et à la carte

#### MARTYRS

Klebet

#### MONNAIE

La Monnaie

La Paix

La Belle Meunière

La Poularde

Restaurant de Londres

#### GALERIES

Auberge du Canal Sauvage, 12, imp. Fidélité,

T. 12.54.04.

La Côtelette, 30, r. Bouchers, T. 12.28.78.

Omer, 33, r. Bouchers, T. 12.79.67.

#### GRAND'PLACE

**Cordemans**, 6, p. r. Beurre, T. 12.96.06 (M. 35).

Ecrevisse, 5, r. Chair-et-Pain, T. 11.23.10.

Paule de Mouton, 5, r. Harengs, T. 11.95.59.

Au Filet de Bœuf, r. Harengs, T. 11.95.59.

### NORD

\***RESTAURANT DE PARIS (Hôtel Albert Ier)**

entrée, 77, rue St-Lazare, T. 17.22.50 (15 l.)

**Colonies**, r. Croisades, T. 17.00.94 (M. 12).

**Cosmopolite**, pl. Rogier, T. 17.40.85.

Palace, 5, av. Boulevards, T. 17.05.11.

Rôtisserie Ardennaise, 146, Bd Ad. Max.

### MIDI

Hôtel de Calais, 12, av. Fonsny, T. 11.03.89.

### LUXEMBOURG

Grand Laboureur, 6, pl. Luxembourg, T. 11,11,38

### PLACE ROYALE

Ravenstein, 1, rue Ravenstein, T. 12.77.58.

Roy d'Espagne, 9, pl. Petit Sablon, T. 12.65.70.

### AVENUE LOUISE

Amphitryon, porte Louise, T. 12.26.37 - 11.67.60.

Strobbe, 98, av. Louise, T. 44.50.50.

### CINQUANTAIRE

\***Restaurant Letelier**, 105, av. de Tervueren.

Téléphone : 33.09.78.

### CAMBRE

Phare, 263, Bd Général Jacques, T. 48.83.48.

### TOUR JAPONAISE

Gros Tilleul, 2, av. Meysse, T. 26.85.11 (M.20).

### EN PROVINCE

Les distances et itinéraires partent de Bruxelles

#### VERS WATERLOO

ESPINETTE 10 k. R (5-6)

**Au Prince Baudouin**, Route de Rhode, T. (02)

52.02.09.

Pension avec petit déjeuner anglais, eau courante,

chaude et froide, à partir de fr. 40.— par jour.

Ses délicieux Menus à Fr. 15.—, 22.50, 30.—.

Son cadre unique. — Sa belle terrasse.

Sa cuisine incomparable. — La meilleure Société.

\***Ferme St-Hubert**, T. 44,00,09.

**ALSEMBERG 14 k. Ch. Alseberg**

Les Terrasses, T. (02) 52,05,36 (M. 17.50-22.50)

#### LA FORET DE SOIGNES

**BOITSFORT 8 k. R (5-6) (53)**

\***Maison Haute**, T. 48.19.32. Trams 16, 30, 31, 33

(terminus).

#### DREVE DE LORRAINE

(H) **Châlet de la Forêt**, T. 44.84.16.

M. 30 et à la carte — P. 60.

#### GROENENDAEL 10 k. Bois, Drève Lorraine

**Château de Groenendael**, T. 48.10.83, M. 35,

P. 80.

#### QUATRE-BRAS (Tervueren) 11 k. R (3)

(ancienne chaussée de Tervueren)

(H) \***LE BELVEDERE**, T. (02) 51.62.91.

Menu 25 fr. et carte — Grand jardin — Garage

**Spécialités** : Paprika Goulasch

Escalope de veau Magenta

Rizotto à la Piémontaise

**TERVUEREN 15 k. R (3)**

**Château de Tervueren**, T. (02) 51,60,11.

**MENU A 35 FR.**

(Le menu ne nous est pas parvenu.)

**A LA CARTE** : Grand choix hors d'œuvre variés:

12 fr. par personne, sole meunière (2 cou-

verts) 25 fr. Saumon frais de Hollande à la russe

18 fr. Entrecôte pommes frites 18 fr. Double ent-

recôte 35 fr. Rumpsteak 15 fr. Châteaubriand

(2 couverts) 35 fr.

\* (H) **HOTEL BEAUSOLEIL**, T. (02) 51.64.51,

6-8, av. Elisabeth, près gare Trams.

M. 30 — P. et W. 60 - 75.

Consommé Royal

Turbotin ou Dugléré

Anguilles Tartare

Tournedos Henri IV

Poulet Compote rénettes

Gâteaux - Fruits

#### VIVIER D'OIE

Villa Lorraine

#### PETITE SUISSE

**GENVAL**, 20 k. R (6-5) (53) *La Hulpe-Genval*

\***LA FERMETTE**, T. 259.

P. 35.— W. 50.—

**MENU** : 16 fr. avec bière ou spa

17 fr. avec vin

(Le menu ne nous est pas parvenu)

Pavillon Japonais

Grand Hôtel du Parc

Normandy

**WAVRE (Bierge) 25 k. R (4) (37) panneau in-**

**dicateur.**

**Les Etangs**, T. 378. Menu à 35 fr.

Spécialité de Truites de rivière et d'Ecrevisse

Grand parc, étangs, pêche, canotage.

Tennis, Golf miniature.

### CAMPINE BRABANÇONNE

**CAMPENHOUT 15 k. Ch. Haecht**

**Châlet Tudor (Eaux Vives)**, T. 113.

**KEERBERGEN 23 k. Ch. Haecht**

**Les Lierres**, T. Haecht 32.

Tennis - Golf - Pension depuis 40 francs.

La Bicoque

**RYMENAM 30 k. Ch. Haecht R (51) Booitmeer-**

**beek à Rymenam.**

Mon repos

**MONTAIGU 57 k. R (2 ou 3) (53) (13)**

La Vieille Barrière.

### VERS LA CAMPINE ANVERSOISE

**ANVERS 45 k. R (1)**

\***CAFE SUISSE**, Pl. Verte, T. 215.61.

**Taverne** : Menu à 20 fr.

**Restaurant-Salon** : Menu à 30 fr.

Plats du jour et carte.

\***HOTEL DE LONDRES**, 58, av. de Keyser, T.

256.69.

\***L'Industrie**, 18, r. Pelican, T. 215,99.

La Belle Meunière

Criterion

Delicia

**MALINES 23 k. R (1)**

La Couronne

**HEYST-OP-DEN-BERG 42 k. R (1) (16)**

\***At. Vieux Chaudron**, T. 22.

**HERENTHALS 71 k. R (2 ou 3) (53) ou (1)**

(52) (12)

A la Rose d'Or

### VERS LA CAMPINE LIMBOURGEOISE

**HASSELT 80 k. R (2)**

Les trois Pistolets

**GENCK 92 k. R (2) (22)**

\***Hôtel des Artistes**, T. 6.

### EN HESBAYE

**TIRLEMONT 50 k. R (3) ou (2) (3)**

\***NOUVEAU MONDE (Station)** T. 20.

A partir du Dimanche 3 Septembre

**MENUS A 20 et 28 fr.**

Un plat de gibier tous les jours

### LIEGE — LA VESDRE

#### PLATEAU DE HERVE

**LIEGE 100 k. R (3) ou (2) (3)**

\***HOTEL DES BOULEVARDS**, 151, Bd. Sauve-

nière, T. 174.17.

Son restaurant de grande réputation.

Son excellent déjeuner du Dimanche à Fr. 25.

Art culinaire.

Ses spécialités tant appréciées.

\***HOTEL MODERNE**, 29, rue Pont d'Avroy,

168.50.

Son menu économique à Fr. 12.50.

Les hors d'œuvre au choix

Le potage

La truite de nos ruisseaux à la gelée

La côte de porc sauce piquante

Les pommes dés.

Le dessert

\***Chemin de Fer**, Guillemins T. 149,38.

**La Bécasse**, 2, r. Dominicains, T. 258,65-135,70

### SPA-LA GILEPPE-BARAQUE MICHEL

**BEAUFAYS 115 k. R (3) (32)**

Hôtel de l'Air pure

**SPA 125 k. R (3) (32 ou 31-32)**

\***Hôtel du Centre**, 27, av. Marteau, T. 224.

**POLLEUR 130 k. R (3) Verviers à Sart**

**Hôtel de la Hoëgne**, T. Verviers 2240.

**TIEGE 132 k. R (3) (32 ou 31-32) Spa à Tiège**

**La Charmille**, T. Spa 113.

**FRANCORCHAMPS 137 k. R (3) (31 ou 32) (32)**

Hôtel de la Source

**VALLEE DE L'AMBLEVE**

- AYWAILLE 137 k. R (3) (33)  
 \*HOTEL DU COMMERCE, T. 14.  
 HARZE 135 k. R (3) (33) (15)  
 \*Hôtel des Ardennes, T.  
 LORCE 147 k. R (3) (33)  
 Hôtel de la Vallée  
 CHEVRON 150 k. R (3) (33) Loué à Chevron  
 Hôtel de la Source, T. Werbomont 36.  
 REMOUCHAMPS 135 k. R (3) (33)  
 \*Hôtel des Etrangers, T. Aywaille 6.  
 ROANNE-COO, 155 k. R (3) (33)  
 Hôtel des Princes, T. La Gleize 50.  
 COO 157 k. R (3) (33)  
 Hôtel de Liège et de la Ferme, T. Trois-Ponts, 103.  
 TROIS PONTS 160 k. R (3) (33)  
 \*HOTEL DE LA SALM, T. 44.

**REGION DE MALMEDY ET WARCHÉ**

- MALMEDY 148 k. R (3) (31 ou 32) (32)  
 Hôtel Bristol  
 LIGNEUVILLE 153 k. R (3) (31 ou 32) (32)  
 Hôtel du Moulin, T. 17.

**ENTRE NAMUR ET LIEGE**

- HUY 80 k. R (2 ou 3) (3) (23)  
 \*L'AIGLE NOIR, T. 64.

**LA MEUSE DE NAMUR A GIVET**

- TEMPLOUX 50 k. R (5) (49) ou (4) panneau indicateur

- \*HOTEL DENET, T. St-Denis-Bovesse, 65.

**MENU A 35 FR.**

- Les moules Bordelaises  
 La Croûte au-pot à l'ancienne  
 La truite meunière  
 Le Civet de Lièvre Bourguignonne  
 La Poularde aux Champignons  
 Le Crème d'Ananas

- NAMUR 60 k. R (4) ou (5) (49)

- \*HOTEL MOUTON D'OR, 59, rue Godefroid, T. 346.

**MENU A 25 FR.**

(Le menu ne nous est pas parvenu.)

- \*Hôtel de Flandre (gare) T. 179.  
 \*Hôtel d'Harscamp, 4, Marché Arbres, T. 96.  
 Hôtel Victoria, 11, r. Mathieu, T. 34.

- Château de Namur  
 JAMBES 62 k. R (4) ou (15) (49) (47).  
 Château d'Amée Plage, r. de Dave, T. 1762.  
 M. 25-35 fr. — P. depuis 65 fr.  
 (Spécialité de roisseries et crustacés)

- WEPION 65 k. R (4) (17)  
 \*PERE COURTIN (Alliés), T. Namur 964.  
 \*HOTEL DE LA MEUSE, T. Namur 545.

- Chinchin, T. Namur 1287.  
 BOREUXVILLE (Profondeville) 70 k. R(4)(17)  
 \*HOTEL DE BELLE-VUE, T. Profondeville 52.

- BOUVIGNES 87 k. R (4) (17)  
 Auberge de Bouvignes, T. Dinant 556.  
 DINANT 90 k. R (4) (17)

- Hôte Herman, place de Meuse, T. 136.  
 WAULSORT 95 k. R (4) (17)  
 \*GRAND HOTEL DE MEUSE, T. Hastière 38.  
 M. : 20 à 30 fr. — P. : 50 à 60 fr. — W. : 65 fr.

**VALLEE DU BOCC**

- EVREHAILLES-BAUCHE 85 k. R(4)(47) Yvoir à Crupet (4 k.)

- (H) \*LA BONNE AUBERGE, T. Yvoir 243.  
 Chauffage central, garage chauffé.

**VERS LES BORDS DE L'OURTHE**

- MARCHE 107 k. R (4)  
 \*Hôtel de la Cloche, T. 179.  
 BARVAUX 115 k. R (4) (29)  
 Hôtel des Hazalles, T. 22.  
 BOMAL 118 k. R (4) (29)  
 Hôtel des Sports  
 DURBUY 113 k. R (4) (29)  
 \*HOTEL DES SPORTS. Tél. : Barvaux 95.  
 EREZEE 122 k. R (4) Marche à Manhay

- \*HOTEL BELLE-VUE, T. 2.  
 HAMOIR 110 k. R (3) (23)  
 Hôtel de la Poste, T. 23.  
 HOTTON 113 k. R (4) Marche à Hotton  
 \*Hôtel de la Vallée, T. 40.  
 MELREUX 115 k. R (4) Marche-Hotton (34) vers Durbuy.  
 \*Hôtel des Etrangers, T. 24.  
 MARCOURT 125 k. R (4) Marche Hotton (34) vers Laroche.  
 (H) \*Le Pacolet, Tél. : Rendeux 55.  
 RENDEUX (Haut) 120 k. R (4) Marche-Hotton (34) vers Laroche  
 \*Hôtel des Touristes, T. 35.  
 LAROCHE 127 k. R (4) (28) ou (4) Marche à Laroche  
 \*HOTEL DU NORD, T. 25.  
 \*Hôtel du Luxembourg, T. 9.  
 Hôtel du Sud, T. 5.  
 (H) Les Merlettes, T. 59 (av. Val Pierreux)  
 NADRIN 132 k. R (4) (28) ou (4) Marche à Laroche de Houffalize.  
 Hôtel du Hérou, T. Laroche 144, P. 40-45.  
 HOUFFALIZE 157 k. R (4) (26)  
 \*HOTEL DU COMMERCE, T. 15.

**LES HAUTES FAGNES**

- BASTOGNE 149 k. R (4)  
 \*Hôtel Lebrun, T. 37.

**LA VALLEE DE LA LESSE**

- HOUYET 105 k. R (4) (17 ou 47) (48) (29)  
 \*Hôtel de la Lesse, T. 2.  
 ROCHEFORT 122 k. R (4) (17 ou 47) (48)  
 Ciergnon à Rochefort

- \*HOTEL BIRON, T. 60.  
 WELLIN 120 k. R (4) (17 ou 47) (48)  
 \*HOTEL DES ARDENNES, T. 32.

**MENU A 20 FR.**

- La soupe ardennaise (ou) oxtail  
 La truite de rivière meunière  
 Le plat de viande (ou) poulet roti  
 Pommes et Légumes de Saison  
 Choix de Dessert

**MENU A 28 FR.**

- La soupe ardennaise (ou) oxtail  
 La truite de rivière meunière  
 Le plat de viande au choix  
 Pommes et légumes de Saison  
 La poularde rotie salade ou compôte  
 Choix de Desserts

**MENU A 30 FR.**

- Le même que ci-dessus, avec Jambon d'Ardennes

- DAVERDISSE-s/-LESSE 128 k. R (4) (17 ou 47) (48) après Halma, route vers Daverdisse.  
 Hôtel du Moulin, T. Wellin 83.

**VERS LES BORDS DE LA SEMOIS**

- BARONVILLE 100 k. R (4) (17 ou 47) (47).  
 Hostellerie l'Enclos, T. Beauraing 70.  
 VRESSE SUR SEMOIS 142 k. R (4) (17 ou 47) (47) (45)

- \*A LA GLYCINE, T.  
 \*HOSTELLERIE DE LA SEMOIS, T. 33.  
 BOUILLON 150 k. R (4) (17 ou 47) (47)  
 \*HOTEL DE LA POSTE, T. 6

- Ses MENUS du Dimanche à 30 fr.  
 Bonne cuisine française au beurre  
 Restaurant réputé

- Les bons vins de France  
 L'une des plus anciennes hôtelleries de Belgique  
 HERBEUMONT 165 k. R (4) (17 ou 47) (47) (44) (45) Bertrix à Herbeumont.

- \*LA BONNE ESPERANCE, T. St-Médard 35.  
 prépare les menus d'après les goûts du passant.  
 Jamais la cuisine en série.  
 Repas depuis Fr. 17.50.

**AU PAYS GAUMAIS**

Le pays Gaumais c'est la région de Virton, St-Mard, Ethe; pays d'eaux vives, de collines boisées, de routes pittoresques et accidentées où les paysages riants, succèdent aux crêtes sauvages de l'Ardenne.

C'est le pays des truites et des écrevisses, le pays aussi de l'exquis Jambon fumé, le pays enfin de l'hospitalité proverbiale qui fait qu'on conserve de ce coin privilégié le meilleur souvenir.

- VIRTON 213 k. R (4) (17 ou 47) (48) Neuf-château à Virton.

- La Renommée, 8, Grand'Place, Tél. 54.

M. 15-18 P. 20-35

- Truites du Ton  
 Saucisson d'Ardennes  
 Jambon de Virton

**LA MARLAGNE**

**VALLEE DE LA MOLIGNEE**

- FALAEN 105 k. R (4) (17) Dinant à Falaen  
 Hôtel de la Gare

**LE PAYS DE CHIMAY ET FAGNE**

- COUVIN 96 k. R (5)  
 \*Hôtel Saint-Roch, T. 35.  
 BARBENÇON 91 k. R (5) (21) (61)  
 \*MA TEMAINE, T. Beaumont 92.  
 VIRELLES 112 k. R (5) (21) (61) Chimay  
 \*HOTEL DU LAC (Maison Rouge), T. Chimay 72.

**VERS LA CITE DU DOUDOU**

- SOIGNIES 31 k. R (7)  
 Hôtel Moderne, rue de la Station, Tél. : 44.  
 CASTEAU 50 k. R (7)  
 Hostellerie St-Christophe, T. 107.  
 MONS 60 k. R (7)  
 Hôtel Dupuis, rue des Clercs, T. 510.  
 Hôtel Devos, rue de la Carpe, T. 535.  
 ERQUELINES 80 k. R (7) (61)  
 Buffet de la Gare

**LE TOURNAISIS**

**ET LE MONT DE L'ENCLUD**

- ORROIR 75 k. R (9)  
 Le Vert Feuillage, T. Avelghem 31.

**LA ROUTE DES FLANDRES**

**VERS L'YSER**

- AUDENARDE 64 k. R (9)  
 Hôtel de la Pomme d'Or, T. 56.  
 COURTRAI 95 k. R (9)  
 \*HOTEL DU DAMIER, 43, Grand'Place, T. 154.  
 YPRES 124 k. R (9)

- \*HOTEL DU SULTAN, Grand'Place, T. 193.

**LES BORDS DE LA LYS**

- DEURLE-s/LYS 61 k. R (10) (14)  
 \*Rallyc St-Christophe, Tél. 74.  
 WAEREGHEM 81 k. R (10) (14) Vive St Eloi-Waerghem ou 75 k. R (9) Audenarde-Waerghem.

- Hôtel du Pavillon (station) T. 80.  
 Hôtel de Jambre, 1, Grand'Place, T. 55.

**LA ROUTE DES FLANDRES**

**VERS OSTENDE**

- GAND 50 k. R (10)  
 \*TAVERNE ST-JEAN, 5, Marché aux Oiseaux, T. 118.34.

- \*Gambrinus, 67, rue Flandre, T. 106.19.

- Hôtel de la Poste  
 BRUGES 100 k. R (10)

- \*HOTEL VERRIEST, 30, rue Longue, T. 337.64.  
 (Direction franco-belge)

Ses MENUS à 14.—, 18.—, 23.— et à la carte.

Menu « spécial » du Dimanche à 25.— fr.

P. à partir de 50 fr. — Grands Jardins

Parc pour autos — Garage — Chambres confortables avec salle de bains — Bonne cuisine française — Salle gothique XIIIe siècle — Séjour idéal pour week-end dans un cadre abondamment fleuri et reposant.

W. E. Fr. 65.—, taxe, service et garage compris.

- \*Hôte du Panier d'Or, Grand'Place, T. 339.85.

**SUR LA COTE BELGE**

- BLANKENBERGHE  
 Hôtel Lauwagie-Pauwels, 12, rue Pierres, T. 117

- OSTENDE 125 k. R (10) ou (9-57-63)

- La Renommée, 47, r. Longue, T. 355.

- RAVERSYDE s-Mer 130 k. R (10) Ostende-Middelkerke par la Digue

- \*Royal Midland, T. Ostende 2088.

- WESTENDE-Plage 134 k. R (10) Ostende-Westende par la Digue

- \*Noble-Rose, T. Middelkerke 142.

- COXYDE-BAINS, 152 k. R (9) (65)

- \* AU MOULIN « DE BLEKKER » T. 176

Les Membres de la Ligue des Cent Mille se doivent de faire des affaires  
avec nos Annonceurs qui font vivre "La Bonne Auberge"

**GRAND DUCHE DE LUXEMBOURG**

210 k. R (4) ou (4) (17) (48) (4) jusqu'à Luxembourg

LUXEMBOURG	VIANDEN
Hôtel de l'Ancre d'Or	Hôtel Ensch
Hôtel Cravat	GREVENMACHER
Hôtel des Boulevards	Hôtel du Commerce
CLERVAUX	MONDORF les Bains
*Grand Hôtel du Parc.	Hôtel de France
ECHTERNACH	REMICH
Grand Hôtel Bel Air	Hôtel de Belle-Vue
ESCH sur ALZETTE	
Hôtel du Parc	
MARTELANGE	
(H) * Hôtel Maison Rouge, T. Perlé (G. D.) 6	
Fauvillers (B.) 13.	

**VACANCES A L'ETRANGER  
EN FRANCE**

**NORMANDIE**  
Granville-Donville, L'Ermitage.  
**COTE D'EMERAUDE**  
Saint Malo, Hôtel Chucho.  
**OCEAN**  
La Baule, Celtic Hôtel.  
**COTE D'ARGENT**  
 Biarritz, Nouvel Hôtel de l'Europe.  
**PYRENEES**  
Cauterets, Hôtel Bellevue.  
**TOURAIN**  
AUVERGNE  
Aubrac (Aveyron) Royal Hôtel.  
**VOSGES**  
JURA  
ALPES  
Annecy, Hôtel Impérial.  
Beauvezet (B. Alp.) Alp-Hôtel.  
**COTE D'AZUR**  
Nice, Hôtel Scribe.

**EN SUISSE**

Chessières, Le Chamossaire (gaité-confort).  
Lucerne, Hôtel Montana (1er ordre).  
Villars s/Ollon, Montesano (vieille réputation).

**VOYAGEZ**

sans emporter sur vous  
de grosses sommes d'argent !

**DES ACCREDITIFS**

sur tous pays  
peuvent être obtenus

à tous les BUREAUX ET AGENCES  
du

**Crédit Anverso**

IMPRIMERIE « G. I. G. »  
12, av. Sleenckx, Bruxelles. Tél. 15,55,36

**PROBITE COMMERCIALE**



**SPA-MONOPOLE**  
SOURCE REINE

**Consommateurs**

Lorsque vous demandez un

**SPA**

et que sans vous avertir au préalable on vous sert par esprit de lucre, une eau d'autre provenance,

**REFUSEZ TOUTE  
SUBSTITUTION  
ET EXIGEZ UN**

**SPA**

C'est du reste dans l'intérêt de votre santé.

Dépôt Principal :

126, avenue du Port - Tél.: 26.10.72 et 73

**AVANT DE DEJEUNER**

demandez un « PORTO GILBEY »

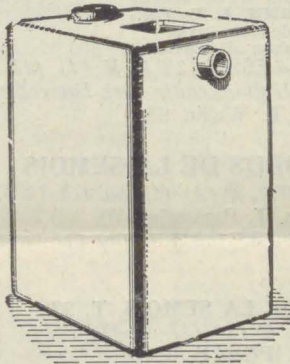
W. et A. GILBEY de Londres, fournisseurs de S. M. le Roi d'Angleterre et des principales Cours d'Europe.

Ag. Gén. Belge et Gr. Duché  
G. FIVE, 8, r. Tenbosch, Bruxelles. T. 44.91.63.

**ETABL. DES GRANDS CRUS DE FRANCE**

Vins de Bordeaux — Vins de Bourgogne  
sélectionnés et de provenance directe

Concessionnaire exclus. du «Château Loudenne»  
un des meilleurs crus du Médoc.



LA  
F O S S E  
S E P T I Q U E  
S U P P R I M E

LA  
V I D A N G E

Renseignements, prix et devis sur demande  
P. de CARSALADE  
39, avenue Sleenckx, BRUXELLES

**TARIF DE PUBLICITE**

Informations au numéro : 3 fr. la ligne

**ANNONCES :**

3 mois 6 mois 1 an  
Le cm. de haut : Fr. 200.— 300.— 400.—

**LE CIMENTOL**

COULEUR A L'HUILE INALTERABLE pour bétons, ciments, lavatory, corridors, courts de tennis. — Notice et carte de teintes sur demande

39, avenue Sleenckx, Bruxelles.

VACANCES !... WEEK-END !...

**POUR LE REPOS ABSOLU**

de l'esprit, ne laissez rien derrière vous.

**DICTAPHONE**

est l'auxiliaire précieux des Hommes d'action.

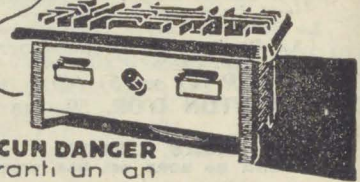
29, rue des Pierres, BRUXELLES

Conditions spéciales aux Membres de la Ligue



Le gaz à la campagne

PAR LE  
PÉTROLE ET L'ÉLECTRICITÉ  
sans pompe ni pression  
grâce au  
FOURNEAU "PÉTRELEC"



AUCUN DANGER  
garanti un an

39, avenue Sleenckx, Bruxelles — Tél. 15.88.32.

**CHOCOLATS G. LECHIEN**

144-146, rue Bara, BRUXELLES

LE MEILLEUR CHOCOLAT BELGE  
LES PLUS BELLES PRIMES

Marques :  
CORONA — DELLA — FOX-FILM

Je bois un ..... JEMS'S  
Tu bois un ..... JEMS'S  
Il boit un ..... JEMS'S  
Tous les gourmets boivent ..... JEMS'S

**JEMS'S**

est un « bon » Porto !

— Spécialité de MENUS —  
e: CARTES pour HOTELS

**IMPRIMERIE "G.I.G."**

12, Avenue Sleenckx  
BRUXELLES III  
Tél. 15.55.36

**Bougies " CHAMPION "**  
SUPÉRIORITÉ INCONTESTÉE